



ABU DHABI GRAMMAR SCHOOL (CANADA)
STUDENT SCHOOL UNIFORM AND STAFF
DRESS CODE POLICY

أبوظبي جرامر سكول (كندا)
سياسة الزي الموحد للطلاب وكود زي فريق العمل

Section 1

القسم 1

Student School Uniform

الزي الموحد للطلاب

PURPOSE:

الغرض:

All students are encouraged to feel pride in being members of Abu Dhabi Grammar School (Canada). Their uniform identifies them as such. Appropriate dress is expected of all students and good grooming is equally important.

تشجيع كل الطلبة على الشعور بالفخر بعضويتهم في مدرسة أبوظبي جرامر سكول (كندا). يدل هذا الزي على انتمائهم لهذه المدرسة ويتوقع أهمية ارتداء كل طالب لزي ملائم والظهور بمظهر جيد.

POLICY:

السياسة:

Students are expected to attend school in the appropriate uniform and uniform items should be clean and in good repair. All uniform items must be purchased through the school's official uniform supplier. Black shoes are worn with our black pants and white AGS shirt. Students are to wear their red AGS sweater when it is cooler.

يتوقع من الطلبة الحضور إلى المدرسة في زي موحد ملائم وأن تكون مفردات الزي نظيفة وجيدة. يجب شراء كل مفردات الزي الموجود من خلال المورد الرسمي لزي المدرسة الموحد. يتم ارتداء أحذية سوداء مع البنطال الأسود الخاص بالمدرسة وقميص مدرسة أبوظبي جرامر سكول الأبيض . عندما يكون الطقس أكثر برودة، يرتدي الطلبة

Parents will be contacted if the uniform worn by a student is incomplete or inappropriate. Any student who demonstrates a uniform infraction, or demonstrates abuse of uniform guidelines, will be invited to a meeting with the Principal or Vice Principal so that the situation can be remedied immediately. Students under the supervision of an adult will phone home to have the proper uniform sent to school.

School Responsibilities

Any student who demonstrates a uniform infraction, or demonstrates abuse of uniform guidelines, will be invited to a meeting with the Principal or Vice Principal so that the situation can be remedied immediately. School Administration will monitor that students have phoned home to get the proper clothing to wear at school.

School Responsibilities

At the beginning of the school year, school administration will inform all students about the School Uniform

سترة مدرسة أبو ظبي جرامر سكول الحمراء اللون. يتم الاتصال بأولياء الأمور إذا لم يكن الزي المدرسي الموحد الذي يرتديه الطالب كامل أو ملائم. يتم دعوة أي طالب يظهر إخلالاً بالزي الموحد أو يسئ استخدام الكتيب الإرشادي للزي الموحد إلى اجتماع مع المدير أو نائب المدير لتصحيح الموقف فوراً. يتم الاتصال بمنزل الطالب الذي يشرف عليه بالغاً لإرسال الزي الموحد الملائم إلى المدرسة.

مسؤوليات المدرسة

يتم دعوة أي طالب يظهر إخلالاً بالزي الموحد أو يسئ استخدام الكتيب الإرشادي للزي الموحد إلى اجتماع مع المدير أو نائب المدير لتصحيح الموقف فوراً. ستراقب إدارة المدرسة الطلبة الذين تم محادثة منزلهم لإرسال الزي الملائم لارتدائه في المدرسة.

مسؤوليات المدرسة

في بداية العام الدراسي، تخطر إدارة المدرسة كل الطلبة بشأن سياسة الزي الموحد الخاصة بالمدرسة.

Policy.

Role of Parents

Parents are to ensure that their sons/daughters arrive at school wearing the proper school uniform.

Parents will be contacted if the uniform worn by a student is incomplete or inappropriate and be expected to bring proper clothing so that their child can continue their education at school for the remainder of the day.

RESPONSIBILITIES:

Principals will:

- Encourage all students to wear the proper school uniform.
- Inform parents and students through various school communication means about the proper school attire to be worn on a daily basis.
- Contact parents when students repeatedly do not wear the proper school uniform. Parents will be informed to deliver a school uniform to the school for students without the proper uniform.

دور أولياء الأمور

يضمن أولياء الأمور وصول أبنائهم وبناتهم إلى المدرسة مرتدين الزي الموحد الملائم للمدرسة.

يتم الاتصال بأولياء الأمور في حال لم يرتدي الطالب الزي المدرسي بالكامل أو ارتداء زي غير ملائم ، ويتوقع إحضار الملابس الملائمة لطفليهم للاستمرار في حضور الصف التعليمي الخاص به في المدرسة لباقي اليوم.

المسؤوليات:

يقوم مدير المدرسة بما يلي:

- تشجيع كل الطلبة على ارتداء الزي المدرسي الموحد والملائم.
- إبلاغ أولياء الأمور والطلبة من خلال وسائل الاتصال المختلفة عن الزي الملائم للمدرسة المطلوب ارتدائه يوميًا.
- الاتصال بأولياء الأمور عند عدم إرتداء الطلبة الزي الموحد المدرسي الملائم بشكل متكرر. يتم إبلاغ أولياء الأمور لتوصيل الزي المدرسي للمدرسة للطلبة الذين

لم يحضروا بالزي الملائم.

Teachers will:

- Encourage all students to wear the proper school uniform.
- Inform parents and students through various school communication means about the proper school attire to be worn on a daily basis.
- Contact parents when students repeatedly do not wear the proper school uniform. Parents will be informed to deliver a school uniform to the school for students without the proper uniform.

Section 2

Staff Dress Code

PURPOSE:

Teaching staff will set a positive example for the students by dressing in professional style clothing. Educators will dress in a professional manner, consistent with formal professional attire

يقوم المدرسون بما يلي:

- تشجيع كل الطلبة على ارتداء الزي المدرسي الموحد والملائم.
- إبلاغ أولياء الأمور والطلبة من خلال وسائل الاتصال المختلفة عن الزي الملائم للمدرسة المطلوب ارتدائه يوميًا.
- الاتصال بأولياء الأمور عند عدم ارتداء الطلبة الزي الموحد المدرسي الملائم بشكل متكرر. يتم إبلاغ أولياء الأمور لتوصيل الزي المدرسي للمدرسة للطلبة الذين لم يحضروا بالزي الملائم.

القسم 2

كود زي فريق العمل

الغرض:

يعطي فريق عمل المدرسين قدوة حسنة للطلبة من حيث ارتداء نمط ملابس رسمي. يرتدي المدرسون بطريقة مهنية وبالالتساق مع الزي الرسمي المهني وتقاليد وأعراف الإمارات العربية المتحدة.

and UAE customs and traditions.

POLICY:

Any unusual mode of dress that calls for undue attention is discouraged. Jeans are unacceptable for both men and women (even on House Team days). Dress shoes (or dress sandals for women) will be worn at all times; flip flops are inappropriate. The following guidelines are consistent with the culture and values of the United Arab Emirates.

Men

Men will wear dress shoes, trousers, collared shirt and tie. On Thursdays, a collared polo shirt is permissible (no jeans).

Women

Women will wear opaque, loose fitting, conservative blouses or dress tops with short or long sleeves. Sleeves must cover all parts of the shoulder. Specifically, sleeves should be long enough to cover the

السياسة:

يُرفض أي نمط ملابس غير مألوف يستدعي الانتباه. لا يُسمح بارتداء الجينز لكل من الرجال والسيدات (حتى في أيام النزاهة). يمكن ارتداء الأحذية (أو الصنادل للنساء) في كل الأوقات أما النعال فهي غير ملائمة. تتسق الخطوط الاسترشادية التالية مع ثقافة وقيم الإمارات العربية المتحدة.

الرجال:

يرتدي الرجال الأحذية والبنطلون وقميص بياقة وربطة عنق. يُسمح بارتداء قميص بولو بياقة أيام الخميس (دون ارتداء الجينز).

السيدات:

يرتدي النساء بزات فضفاضة وغير شفافة ومحتشمة أو سترة فستان بأكمام قصيرة أو طويلة، يجب أن تغطي الأكمام كل أجزاء الكتف وبالأخص يجب أن يكون طويلاً بما

entire deltoid muscle. Sleeveless clothing is inappropriate. Low-neck lines or tight fitting clothing (dresses, pants, tops) are inappropriate. Leggings are permissible only when worn with a shirt/dress that is mid-thigh in length (to the end of the fingertips when fully extended). Dresses and skirts are to be not shorter than mid-knee length. Slits in skirts should not be above the knee. **Blue jeans are not acceptable at any time for men or women.**

School Responsibilities

At the beginning of the school year, school administration will inform all staff about the Staff Dress Code. In the event the Staff Dress Code is not followed by staff members and offensive to UAE culture, they will be spoken to and sent home to change their attire into suitable clothing. In the event of a number of warnings a staff member will be given a written warning which will be placed in their personal file.

RESPONSIBILITIES:

يكفي لتغطية العضلة الدالية بالكامل. يعد ارتداء ملابس بدون أكمام أو ملابس برقبة قصيرة أو ملابس ضيقة) الفساتين والبناطيل والسترات العلوية) أمرًا غير ملائمًا. يُسمح بارتداء السراويل الضيقة فقط عند ارتدائها مع بزات/ فستان يصل طوله إلى وسط الفخذ) لنهاية أطراف الأصابع عند ارتدائه بالكامل). لا تكون الفساتين والتنانير أقصر من منتصف الركبة. لا تكون فتحة التنانير فوق الركبة. لا يُسمح بارتداء الجينز الأزرق في أي وقت للرجال أو السيدات.

مسؤوليات المدرسة:

في بداية العام الدراسي، تبلغ إدارة المدرسة كل فريق العمل بكود زي فريق العمل. في حال عدم إتباع أعضاء فريق العمل لكود الزي والإساءة لثقافة الإمارات العربية المتحدة، يتم مخاطبتهم وإرسالهم إلى المنزل لتغيير ملابسهم إلى الملابس الملائمة. في حال تكرار عدد التحذيرات لعضو من فريق العمل، يتم إدراج تحذير كتابي في ملفه الشخصي.

المسؤوليات:

Principals will:

- Encourage all staff to wear the proper school dress to school on a daily basis.
- Provide warnings to individual staff members who do not follow the Staff Dress Code..
- For repeat offenders write a formal letter of disciplinary action.

يقوم مدير المدرسة بما يلي:

- تشجيع كل فريق العمل على ارتداء زي المدرسة الملائم في المدرسة يوميًا.
- تقديم التحذيرات لأعضاء فريق العمل الذين لا يتبعون كود زي فريق العمل.
- يتم إرسال خطاب رسمي بإجراء تأديبي لمن يكرر الأخطاء.

Teachers will:

- Follow the proper Staff Dress Code

يقوم المدرسون بما يلي:

- اتباع كود الزي الملائم لفريق العمل.